

EØS-KOMITEENS BESLUTNING

nr. 326/2023

av 8. desember 2023

om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport)

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt EØS-avtalen, særlig artikkel 98,

og ut fra følgende betraktninger:

- 1) Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 391/2009 av 23. april 2009 om felles regler og standarder for organisasjoner som skal inspisere og besikte skip (omarbeiding)⁽¹⁾, rettet ved EUT L 74 av 22.3.2010, s. 1, skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 2) Europaparlaments- og rådsforordning (EU) 2019/492 av 25. mars 2019 om endring av forordning (EF) nr. 391/2009 i forbindelse med Det forente kongerikes utmelding av Unionen⁽²⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 3) Kommisjonsforordning (EU) nr. 788/2014 av 18. juli 2014 om fastsettelse av nærmere regler for ilegging av bøter og tvangsmulfter og tilbaketrekking av anerkjennelse av organisasjoner som skal inspisere og besikte skip, i henhold til artikkel 6 og 7 i europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 391/2009⁽³⁾, rettet ved EUT L 234 av 7.8.2014, s. 15, skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 4) Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 1355/2014 av 17. desember 2014 om endring av forordning (EF) nr. 391/2009 med hensyn til Den internasjonale sjøfartsorganisasjons (IMO) vedtakelse av visse koder og tilhørende endringer av visse konvensjoner og protokoller⁽⁴⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 5) Europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/15/EF av 23. april 2009 om felles regler og standarder for organisasjoner som skal inspisere og besikte skip, og for sjøfartsmyndighetenes virksomhet i den forbindelse (omarbeiding)⁽⁵⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 6) Kommisjonens gjennomføringsdirektiv 2014/111/EU av 17. desember 2014 om endring av direktiv 2009/15/EF med hensyn til Den internasjonale sjøfartsorganisasjons (IMO) vedtakelse av visse koder og tilhørende

⁽¹⁾ EUT L 131 av 28.5.2009, s. 11.

⁽²⁾ EUT L 85I av 27.3.2019, s. 5.

⁽³⁾ EUT L 214 av 19.7.2014, s. 12.

⁽⁴⁾ EUT L 365 av 19.12.2014, s. 82.

⁽⁵⁾ EUT L 131 av 28.5.2009, s. 47.

endringer av visse konvensjoner og protokoller⁽⁶⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.

- 7) Kommisjonsbeslutning av 30. september 2009 om forlengelse, uten begrensninger, av fellesskapsanerkjennelsen av det polske skipsregisteret (2009/728/EF)⁽⁷⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 8) Kommisjonsbeslutning (EU) 2015/669 av 24. april 2015 om oppheving av vedtak 2007/421/EF om offentliggjøring av en liste over anerkjente organisasjoner som er meldt av medlemsstatene i samsvar med rådsdirektiv 94/57/EF⁽⁸⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 9) Kommisjonens gjennomføringsbeslutning av 13. desember 2013 om endring av anerkjennelsen av Det Norske Veritas i samsvar med europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 391/2009 om felles regler og standarder for organisasjoner som skal inspisere og besikte skip (2013/765/EU)⁽⁹⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 10) Kommisjonens gjennomføringsbeslutning av 14. mai 2014 om EU-anerkjennelse av det kroatisk skipsregisteret i samsvar med europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 391/2009 om felles regler og standarder for organisasjoner som skal inspisere og besikte skip (2014/281/EU)⁽¹⁰⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 11) Kommisjonens gjennomføringsbeslutning (EU) 2015/668 av 24. april 2015 om endring av anerkjennelsen av visse organisasjoner i samsvar med artikkel 16 i europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 391/2009⁽¹¹⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 12) Kommisjonens gjennomføringsbeslutning (EU) 2016/1327 av 1. august 2016 om EU-anerkjennelse av det indiske skipsregisteret i samsvar med europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 391/2009 om felles regler og standarder for organisasjoner som skal inspisere og besikte skip⁽¹²⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 13) Kommisjonens gjennomføringsbeslutning av 24.3.2017 om endring av anerkjennelsen av Bureau Veritas SA – Registre international de classification de navires et d'aeronefs (BV) i samsvar med artikkel 16 i europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 391/2009 om felles regler og standarder for organisasjoner som skal inspisere og besikte skip skal innlemmes i EØS-avtalen.

⁽⁶⁾ EUT L 366 av 20.12.2014, s. 83.

⁽⁷⁾ EUT L 258 av 1.10.2009, s. 34.

⁽⁸⁾ EUT L 110 av 29.4.2015, s. 24.

⁽⁹⁾ EUT L 338 av 17.12.2013, s. 107.

⁽¹⁰⁾ EUT L 145 av 16.5.2014, s. 43.

⁽¹¹⁾ EUT L 110 av 29.4.2015, s. 22.

⁽¹²⁾ EUT L 209 av 3.8.2016, s. 15.

- 14) Kommisjonens gjennomføringsbeslutning av 29.6.2020 om endring av anerkjennelsen av Bureau Veritas Marine & Offshore SAS i samsvar med artikkel 16 i europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 391/2009 skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 15) Kommisjonens gjennomføringsbeslutning (EU) 2021/1227 av 27. juli 2021 om endring av anerkjennelsen av DNV GL AS i samsvar med artikkel 16 i europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 391/2009⁽¹³⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 16) Liste over organisasjoner anerkjent på grunnlag av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 391/2009 av 29. april 2009 om felles regler og standarder for organisasjoner som skal inspisere og besikte skip⁽¹⁴⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 17) Forordning (EF) nr. 391/2009 fastsetter kriterier for anerkjennelse og forpliktelser for anerkjente organisasjoner, inkludert bestemmelser om bøter og tvangsmulker.
- 18) På grunn av særlige omstendigheter, særlig at Kommisjonen gir anerkjennelse til organisasjoner, at overtredelsene påvirker Unionen og dens interesser, og den komplekse og tekniske naturen til framgangsmåtene ved vurdering og overtredelse, bør EFTAs overvåkingsorgan samarbeide tett med Kommisjonen og avvente Kommisjonens vurdering og forslag til tiltak før det treffer en beslutning om ilegging av bøter og tvangsmulker overfor organisasjoner som er anerkjent på grunnlag av en anmodning fra en EFTA-stat, og som har sitt hovedforetak i en EFTA-stat.
- 19) Ingen av bestemmelsene i denne beslutning skal forstås slik at de på noen måte begrenser Kommisjonens oppfyllelse av sine forpliktelser etter EU-retten i forbindelse med dens oppgaver knyttet til anerkjennelse, vurdering og, der det er relevant, ilegging av korrigerende tiltak eller sanksjoner overfor anerkjente organisasjoner som ikke er anerkjent på grunnlag av en anmodning fra en EFTA-stat, og som ikke har sitt hovedforetak i en EFTA-stat.
- 20) EØS-avtalens vedlegg XIII bør derfor endres –

TRUFFET DENNE BESLUTNING:

Artikkel 1

I EØS-avtalens vedlegg XIII gjøres følgende endringer:

1. Teksten i nr. 55b (rådsdirektiv 94/57/EF) skal lyde:

⁽¹³⁾ EUT L 269 av 28.7.2021, s. 143.

⁽¹⁴⁾ EUT C 466 av 7.12.2022, s. 24.

”**32009 L 0015**: Europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/15/EF av 23. april 2009 om felles regler og standarder for organisasjoner som skal inspisere og besikte skip, og for sjøfartsmyndighetenes virksomhet i den forbindelse (omarbeiding) (EUT L 131 av 28.5.2009, s. 47), endret ved:

- **32014 L 0111**: Kommisjonens gjennomføringsdirektiv 2014/111/EU av 17. desember 2014 (EUT L 366 av 20.12.2014, s. 83).”

2. Etter nr. 55d (europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/21/EF) tilføyes følgende:

”55e. **32009 R 0391**: Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 391/2009 av 23. april 2009 om felles regler og standarder for organisasjoner som skal inspisere og besikte skip (omarbeiding) (EUT L 131 av 28.5.2009, s. 11), rettet ved EUT L 74 av 22.3.2010, s. 1, endret ved:

- **32014 R 1355**: Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 1355/2014 av 17. desember 2014 (EUT L 365 av 19.12.2014, s. 82),
- **32019 R 0492**: Europaparlaments- og rådsforordning (EU) 2019/492 av 25. mars 2019 (EUT L 85I av 27.3.2019, s. 5).

Forordningens bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasninger:

a) I artikkel 3:

i) i nr. 1 skal nytt ledd lyde:

’EFTA-stater som ønsker å gi bemyndigelse til en organisasjon som ennå ikke er anerkjent, skal sende inn en anmodning om anerkjennelse til EFTAs overvåkingsorgan, vedlagt fullstendige opplysninger om og dokumentasjon for organisasjonens overholdelse av minstekriteriene fastsatt i vedlegg I, samt om kravet om og dens forpliktelse til å overholde bestemmelsene i artikkel 8 nr. 4 og artikkel 9, 10 og 11. EFTAs overvåkingsorgan skal oversende anmodningen til Kommisjonen.’,

ii) i nr. 2 skal nytt ledd lyde:

’Dersom anmodningen er sendt inn av en EFTA-stat, skal Kommisjonen, sammen med den respektive EFTA-staten og i nært samarbeid med EFTAs overvåkingsorgan, foreta vurderinger av de organisasjonene som det anmodes om anerkjennelse for, med sikte på å verifisere at organisasjonene oppfyller og forplikter seg til å oppfylle kravene nevnt i nr. 1.’.

b) I artikkel 5 skal nytt ledd lyde:

'Dersom det dreier seg om organisasjoner som har sitt hovedforetak i en EFTA-stat og er anerkjent på grunnlag av en anmodning fra en EFTA-stat, skal oppgavene ovenfor som er pålagt Kommisjonen, utføres i nært samarbeid med EFTAs overvåkingsorgan. Ethvert forebyggende og utbedrende tiltak overfor en organisasjon som har sitt hovedforetak i en EFTA-stat og er anerkjent på grunnlag av en anmodning fra en EFTA-stat, skal treffes av EFTAs overvåkingsorgan. Kommisjonen skal framlegge sin vurdering og et forslag til handlemåte for EFTAs overvåkingsorgan.'

c) I artikkel 6:

i) i nr. 1 og 2 skal nytt ledd lyde:

'Dersom det dreier seg om organisasjoner som har sitt hovedforetak i en EFTA-stat og er anerkjent på grunnlag av en anmodning fra en EFTA-stat, skal oppgavene ovenfor som er pålagt Kommisjonen, utføres av EFTAs overvåkingsorgan. Kommisjonen skal framlegge sin vurdering og et forslag til handlemåte for EFTAs overvåkingsorgan.'

ii) i nr. 4 skal ordene 'eller, når det gjelder beslutninger truffet av EFTAs overvåkingsorgan, EFTA-domstolen' tilføyes etter ordene 'De europeiske fellesskaps domstol'.

d) I artikkel 7:

i) i nr. 1 bokstav c) skal ordene 'og, når det gjelder organisasjoner som har sitt hovedforetak i en EFTA-stat og er anerkjent på grunnlag av en anmodning fra en EFTA-stat, EFTAs overvåkingsorgans vurdering' tilføyes etter ordene 'Kommisjonens vurdering',

ii) i nr. 2 bokstav a) skal ordene 'og, når det gjelder organisasjoner som har sitt hovedforetak i en EFTA-stat og er anerkjent på grunnlag av en anmodning fra en EFTA-stat, EFTAs overvåkingsorgans vurdering' tilføyes etter ordene 'sin egen vurdering',

iii) i nr. 3 skal ordene ', på anmodning fra EFTAs overvåkingsorgan når det gjelder organisasjoner som har sitt hovedforetak i en EFTA-stat og er anerkjent på grunnlag av en anmodning fra en EFTA-stat,' tilføyes etter ordet 'initiativ'.

e) I artikkel 8:

i) i nr. 1 og 2 skal nytt ledd lyde:

'Dersom det dreier seg om organisasjoner som har sitt hovedforetak i en EFTA-stat og er anerkjent på grunnlag av en anmodning fra en EFTA-stat, skal vurderingene foretas av EFTAs overvåkingsorgan, sammen med den respektive EFTA-staten og i nært samarbeid med Kommisjonen.'

ii) i nr. 3 skal nytt ledd lyde:

'Dersom det dreier seg om organisasjoner som har sitt hovedforetak i en EFTA-stat og er anerkjent på grunnlag av en anmodning fra en EFTA-stat, skal oppgavene ovenfor som er pålagt Kommisjonen, utføres av EFTAs overvåkingsorgan i nært samarbeid med Kommisjonen.'

f) I artikkel 10:

i) i nr. 1 skal ordene 'eller, når det gjelder organisasjoner som er anerkjent på grunnlag av en anmodning fra en EFTA-stat, EFTAs overvåkingsorgan' tilføyes etter ordet 'Kommisjonen',

ii) i nr. 4 skal ordene 'og EFTA'-stater' tilføyes etter ordet 'medlemsstater', ordene 'og EFTA-statene' tilføyes etter ordet 'medlemsstatene' og ordene 'og EFTAs overvåkingsorgan, der det er relevant,' tilføyes etter ordet 'Kommisjonen'.

g) I artikkel 11:

i) i nr. 5 skal ordene ', EFTAs overvåkingsorgan' tilføyes etter ordet 'flaggstater',

ii) i nr. 7 skal ordene 'og til EFTA-statene' tilføyes etter ordet 'medlemsstatene'.

h) I artikkel 16 skal ordene 'og EFTA-statene' tilføyes etter ordet 'medlemsstatene'.

55ea. **32009 D 0728:** Kommisjonsbeslutning av 30. september 2009 om forlengelse, uten begrensninger, av fellesskapsanerkjennelsen av det polske skipsregisteret (2009/728/EF) (EUT L 258 av 1.10.2009, s. 34).

55eb. **32013 D 0765:** Kommisjonens gjennomføringsbeslutning av 13. desember 2013 om endring av anerkjennelsen av Det Norske Veritas i samsvar med europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 391/2009 om felles regler og standarder for organisasjoner som skal inspisere og besikte skip (2013/765/EU) (EUT L 338 av 17.12.2013, s. 107), endret ved:

– Kommisjonens gjennomføringsbeslutning C(2017) 1881 av 24.3.2017,

- Kommissjonens gjennomføringsbeslutning C(2020) 4226 av 29.6.2020,
 - **32021 D 1227**: Kommissjonens gjennomføringsbeslutning (EU) 2021/1227 av 27. juli 2021 (EUT L 269 av 28.7.2021, s. 143).
- 55ec. **32014 D 0281**: Kommissjonens gjennomføringsbeslutning av 14. mai 2014 om EU-ankjennelse av det kroatiskke skipsregisteret i samsvar med europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 391/2009 om felles regler og standarder for organisasjoner som skal inspisere og besikte skip (2014/281/EU) (EUT L 145 av 16.5.2014, s. 43).
- 55ed. **32015 D 0668**: Kommissjonens gjennomføringsbeslutning (EU) 2015/668 av 24. april 2015 om endring av ankjennelsen av visse organisasjoner i samsvar med artikkel 16 i europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 391/2009 (EUT L 110 av 29.4.2015, s. 22).
- 55ee. **32015 D 0669**: Kommissjonsbeslutning (EU) 2015/669 av 24. april 2015 om oppheving av vedtak 2007/421/EF om offentliggjøring av en liste over ankjente organisasjoner som er meldt av medlemsstatene i samsvar med rådsdirektiv 94/57/EF (EUT L 110 av 29.4.2015, s. 24).
- 55ef. **32016 D 1327**: Kommissjonens gjennomføringsbeslutning (EU) 2016/1327 av 1. august 2016 om EU-ankjennelse av det indiske skipsregisteret i samsvar med europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 391/2009 om felles regler og standarder for organisasjoner som skal inspisere og besikte skip (EUT L 209 av 3.8.2016, s. 15).
- 55eg. **52022XC1207(01)**: Liste over organisasjoner ankjent på grunnlag av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 391/2009 av 29. april 2009 om felles regler og standarder for organisasjoner som skal inspisere og besikte skip (EUT C 466 av 7.12.2022, s. 24).
- 55f. **32014 R 0788**: Kommissjonsforordning (EU) nr. 788/2014 av 18. juli 2014 om fastsettelse av nærmere regler for ilegging av bøter og tvangsmulker og tilbaketrekking av ankjennelse av organisasjoner som skal inspisere og besikte skip, i henhold til artikkel 6 og 7 i europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 391/2009 (EUT L 214 av 19.7.2014, s. 12), rettet ved EUT L 234 av 7.8.2014, s. 15.

Forordningens bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasninger:

- a) Når det gjelder bestemmelsene om gjennomføringen av artikkel 6 i forordning (EF) nr. 391/2009, skal ordet 'Kommissjonen' forstås som 'EFTAs overvåkingsorgan dersom det dreier seg om organisasjoner som har sitt hovedforetak i en EFTA-stat og er ankjent på grunnlag av en anmodning fra en EFTA-stat'.

- b) I artikkel 10 nr. 1 skal ordene ’, på anmodning fra EFTAs overvåkingsorgan dersom det dreier seg om organisasjoner som har sitt hovedforetak i en EFTA-stat og er anerkjent på grunnlag av en anmodning fra en EFTA-stat,’ tilføyes etter ordet ’initiativ’.
- c) I artikkel 11:
- i) i nr. 1 skal nytt ledd lyde:

’Når det gjelder EFTA-statene, skal anmodningen sendes til EFTAs overvåkingsorgan, sammen med dokumentasjonen nevnt i nr. 3. EFTAs overvåkingsorgan skal videresende anmodningen og dokumentasjonen til Kommisjonen.’,
 - ii) i nr. 7 skal nytt ledd lyde:

’Dersom anmodningen er framsatt av en EU-medlemsstat og gjelder organisasjoner som har sitt hovedforetak i en EFTA-stat og er anerkjent på grunnlag av en anmodning fra en EFTA-stat, skal Kommisjonen også videresende anmodningen og tilhørende dokumentasjon til EFTAs overvåkingsorgan.’.
- d) I artikkel 16 skal nytt nummer lyde:
- ’6. Innsyn i dokumenter og annen dokumentasjon som Kommisjonen har samlet inn, skal være underlagt EFTAs overvåkingsorgans gjeldende regler.’.
- e) I artikkel 22 nr. 4 skal ordene ’eller EFTA-domstolen dersom det dreier seg om beslutninger truffet av EFTAs overvåkingsorgan’ tilføyes etter ordene ’Den europeiske unions domstol’.
- f) I artikkel 23 nr. 4 bokstav b) skal ordene ’eller EFTA-domstolen dersom det dreier seg om beslutninger truffet av EFTAs overvåkingsorgan’ tilføyes etter ordene ’Den europeiske unions domstol’.”

Artikkel 2

Teksten til forordning (EF) nr. 391/2009, rettet ved EUT L 74 av 22.3.2010, s. 1, (EU) nr. 788/2014, rettet ved EUT L 234 av 7.8.2014, s. 15, og (EU) 2019/492, gjennomføringsforordning (EU) nr. 1355/2014, direktiv 2009/15/EF, gjennomføringsdirektiv 2014/111/EU, beslutning 2009/728/EF og (EU) 2015/669, gjennomføringsbeslutning 2013/765/EU, 2014/281/EU, (EU) 2015/688, (EU) 2016/1327 og (EU) 2021/1227 og gjennomføringsbeslutning C(2017) 1881 av 24.3.2017 og C(2020) 4226 av 29.6.2020 og liste 2022/C 466/07 på islandsk og norsk, som vil bli kunngjort i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 9. desember 2023, forutsatt at alle meddelelser etter EØS-avtalens artikkel 103 nr. 1 er inngitt(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel 8. desember 2023.

For EØS-komiteen

Pascal Schafhauser

Formann

UOFFISIELL OVERSETTELSE

(*) Forfatningsrettslige krav angitt.